



Чу-Таласский бассейн Chu-Talas Basin

*Бюллетень, посвященный управлению
водными ресурсами Q2 - 2017
Bulletin related to water management Q2 - 2017*



ГИДРОЛОГИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

ПО БАСЕЙНУ РЕКИ ЧУ

Бюллетень Q2 2017 – с апреля по июнь 2017 г.
(предварительная версия)

HYDROLOGICAL BULLETIN

RELATED TO THE BASIN OF THE CHU

Bulletin Q2 2017 - from April to June 2017
(draft version)

СОДЕРЖАНИЕ

I. ЛИНЕЙНАЯ СХЕМА Р.ЧУ С КЛЮЧЕВЫМИ ПУНКТАМИ	2
II. ОБЩЕЕ СОСТОЯНИЕ	3
III. БАСЕЙН РЕКИ ЧУ/ ВОДОХРАНИЛИЩЕ ОРТО-ТОКОЙ И РЕКА ЧОН-КЕМИН.....	4
IV. БАСЕЙН РЕКИ ЧУ/ ОСНОВНОЙ ВОДОЗАБОР В КЫРГЫЗСТАНЕ	5
V. БАСЕЙН РЕКИ ЧУ/ ОСНОВНОЙ ВОДОЗАБОР В КАЗАХСТАНЕ.....	6

CONTENT

I. LINEAR SCHEME OF THE CHU RIVER WITH KEY POINTS.....	2
II. GENERAL TRENDS.....	3
III. CHU BASIN/ ORTO-TOKOY WATER RESERVOIR AND CHON-KEMIN RIVER	4
IV.CHU RIVER/ MAIN WATER INTAKE IN KYRGYZSTAN.....	5
V.CHU RIVER/ MAIN WATER INTAKE IN KAZAKHSTAN.....	6



Чу-Таласский бассейн Chu-Talas Basin

*Бюллетень, посвященный управлению
водными ресурсами Q2 - 2017*
Bulletin related to water management Q2 - 2017



II. ОБЩЕЕ СОСТОЯНИЕ

В период с апреля по июнь 2017 года обстановка по бассейну, в целом, была благоприятной. В связи с хорошими погодными условиями количество водных ресурсов, в основном, превышает среднееголетние.

Приток воды в Орто-Токойское водохранилище и объем его наполнения превышали среднееголетние значения. Все водоразборы, в целом, наблюдались ниже запланированных значений.

Значительный сброс из Орто-Токойского водохранилища, который поддерживали выше среднего уровня в конце вегетационного периода, а также низкие заборы воды позволили иметь гораздо более значительные расходы воды, чем в 2016 году, в нисходящей части бассейна.

II. GENERAL TRENDS

For the period from April to June 2017, the situation in the basin was generally favorable. Due to favourable weather conditions, the quantity of water resources mainly exceeds the long-term mean annual values.

Water inflow to the Orto-Tokoi reservoir and its volume exceeded their long-term mean annual figures. As a whole, all abstracted water volumes were less than the planned figures.

Significant outflow from the Orto-Tokoi reservoir maintained above the average at the end of the vegetation period, and low water intake volumes enabled to have larger water flow in the downstream part of the basin than in 2016.





Чу-Таласский бассейн Chu-Talas Basin

Бюллетень, посвященный управлению
водными ресурсами Q2 - 2017
Bulletin related to water management Q2 - 2017



III. БАСЕЙН РЕКИ ЧУ/ВОДОХРАНИЛИЩЕ ОРТО-ТОКОЙ И РЕКА ЧОН-КЕМИН

Поступления по гидропосту Кочкорка в начале апреля составляли 27,8 м³/с, тогда как к концу июня значения составили 56,5 м³/с, что показывает довольно большие изменения расхода воды за три месяца. В целом расходы воды за 2 квартал 2017 года были выше среднемноголетних. Объем Орто-Токойского водохранилища в начале апреля составлял 468,97 млн.м³. По сравнению со 2 кварталом 2016 года, объем меньше на 5,23 млн.м³ или (на 99%). На конец июня объем водохранилища составила 442,64 млн.м³. Сбросы из Орто-Токойского водохранилища в начале апреля равнялись 20 м³/с в конце июня составлял 100 м³/с, что выше средне многолетних значений.

На ГП Чон-Кемин расход с апреля по июнь 2017 года отмечался ниже среднемноголетних данных. На 1 апреля расход воды составил 12,6 м³/с и увеличивалось к концу июня расход воды приравнялось 33,0 м³/с. В общем отмечается довольно большая вариация.

III. CHU BASIN/ ORTO-TOKOY WATER RESERVOIR AND CHON-KEMIN RIVER

At the Kochkorka hydropost, water flow was 27.8 m³/s in early April and 56.5 m³/s by the end of June that shows quite significant water flow changes for 3 months. In general, water flows observed in Q2, 2017, were higher than long-term mean annual figures.

The Orto-Tokoi reservoir volume was 468.97 mln. m³ in early April. This value was less than its volume in Q2 2016 by 5.23 mln. m³, or 99%. The reservoir volume was 442.64 mln. m³ as of late June. Outflows from the reservoir were 20 MCM in early April and 100 MCM in late June that exceeded the long-term mean annual figures.

At the Chon-Kemin hydropost, the observed water flows were less than the long-term mean annual figures since April till June, 2017. As of 1 April, water flow was 12.6 m³/s and increased to 33.0 m³/s by the end of June. In general, the observed variation was quite significant.



KG_15102: ГП Чу-Кочкорка (м³/с)

--- 2017 --- Декадная норма / Decade Norm (1936 – 2010)

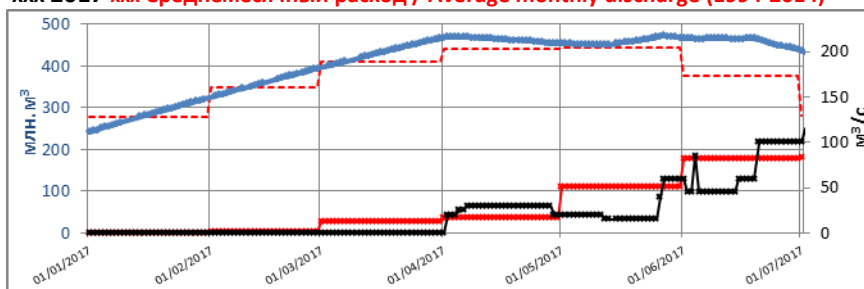


KG_orto-02: Объем воды в Орто-Токойском водохранилище (млн.м³)

--- 2017 --- Среднемесячный объем / Average monthly volume (1994 – 2014)

KG_orto-03: Сбросы воды из Орто-Токойского водохранилища (м³/с)

xxx 2017 xxx Среднемесячный расход / Average monthly discharge (1994-2014)



KG_15149: р. Чон Кемин – гидропост на устье (м³/с)

--- 2017 --- Декадная норма / Decade Norm (1936 – 2010)





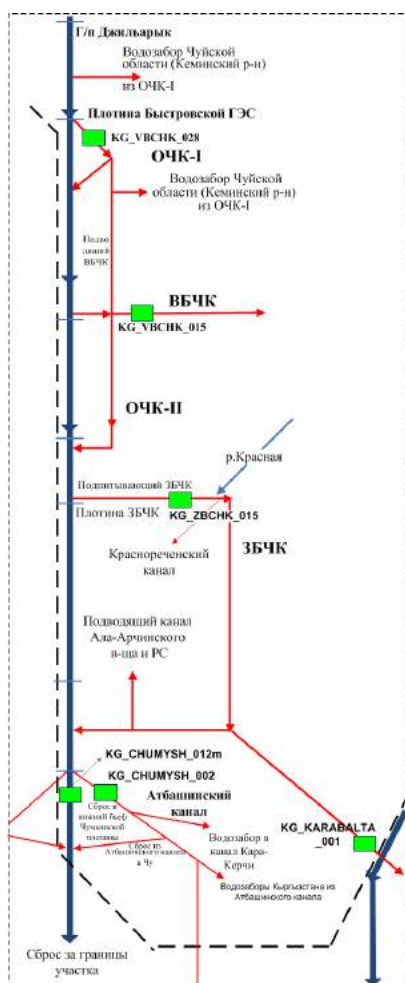
Чу-Таласский бассейн Chu-Talas Basin

Бюллетень, посвященный управлению
водными ресурсами Q2 - 2017
Bulletin related to water management Q2 - 2017



IV. БАСЕЙН РЕКИ ЧУ/ ОСНОВНОЙ ВОДОЗАБОР В КЫРГЫЗСТАНЕ

IV. CHU RIVER/ MAIN WATER INTAKES IN KYRGYZSTAN

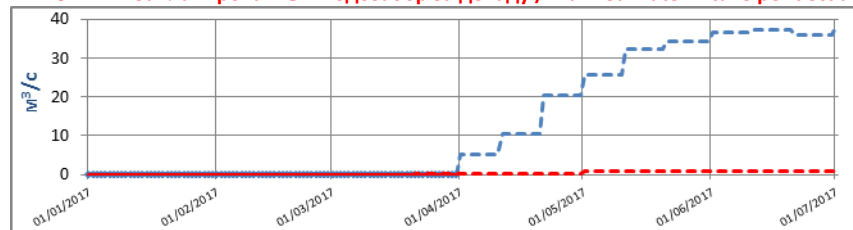


KG_VBCHK_015: ВБЧК. ГП 155 – Гидропост № 155 (m^3/c)

***2017 --- Запланированный водозабор за декаду / Planned water intake per decade

KG_VBCHK_028: К Калмак-Суу. Гидропост (m^3/c)

***2017 --- Запланированный водозабор за декаду / Planned water intake per decade

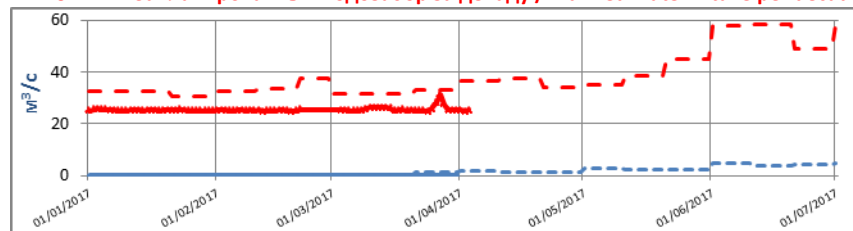


KG_KARABALTA_001: Меркенский РК. Балансовый пост (m^3/c)

***2017 --- Запланированный водозабор за декаду / Planned water intake per decade

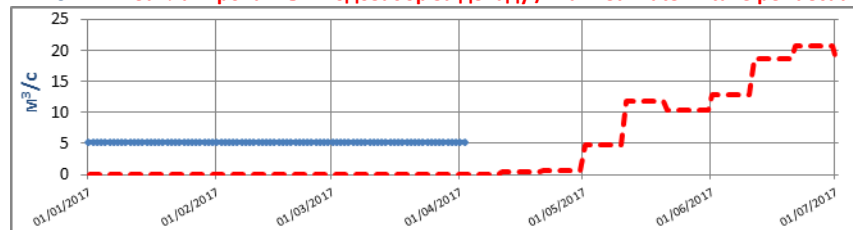
KG_ZBCHK_015: К. ЗБЧК– ЗБЧК. Гидропост №9 (m^3/c)

***2017 --- Запланированный водозабор за декаду / Planned water intake per decade



KG_CHUMYSH_002: Атбашинский канал (m^3/c)

***2017 --- Запланированный водозабор за декаду / Planned water intake per decade





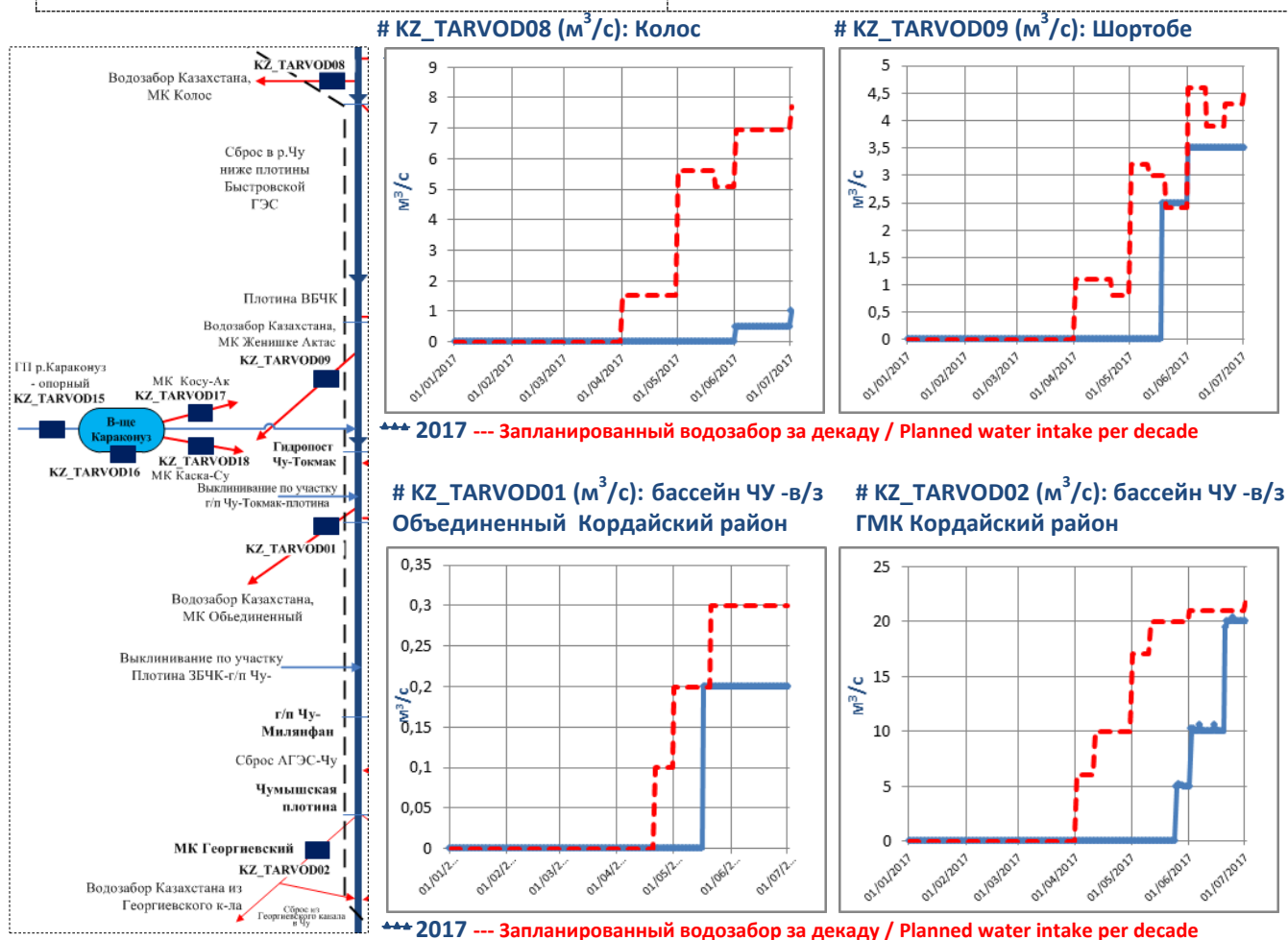
Чу-Таласский бассейн Chu-Talas Basin

Бюллетень, посвященный управлению
водными ресурсами Q2 - 2017
Bulletin related to water management Q2 - 2017



V. БАСЕЙН РЕКИ ЧУ/ ОСНОВНОЙ ВОДОЗАБОР В КАЗАХСТАНЕ

V. CHU RIVER/ MAIN WATER INTAKES IN KAZAKHSTAN





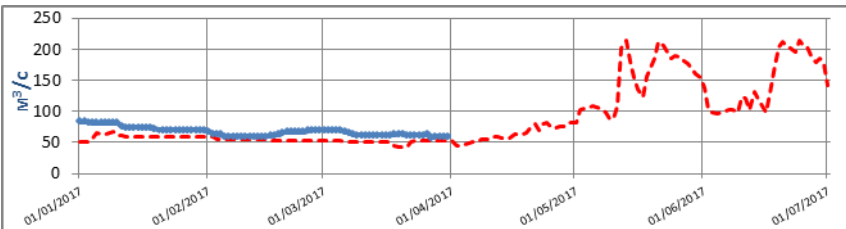
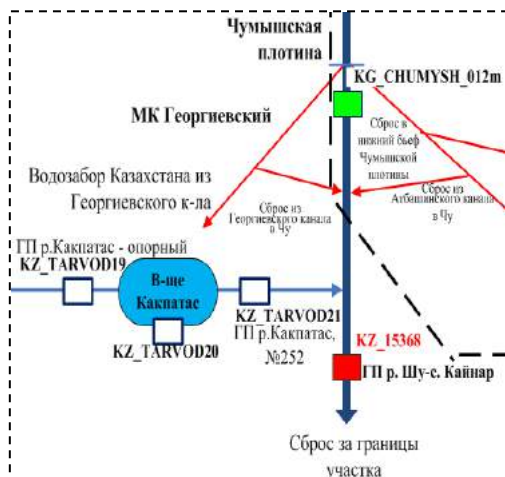
Чу-Таласский бассейн Chu-Talas Basin

Бюллетень, посвященный управлению
водными ресурсами Q2 - 2017
Bulletin related to water management Q2 - 2017



KG_CHUMYSH_012m: Р. Чу Гидропост Н/Б (м³/с)

*** 2017 --- 2016



KZ_15368: Р.ЧУ -Кайнар (м³/с)



2017 --- 2016

-----00000000-----

Бюллетень подготовлен по заказу и надзором Комиссии Республики Казахстан и Кыргызской Республики по использованию средств управления водными ресурсами трансграничного значения на реках Чу и Талас.

Включает в себя аналитические комментарии, подготовленные национальными экспертами, также графики подготовлены при технической поддержке IOWater в рамках проекта ШАРС «Водоучет в трансграничных бассейнах рек Чу и Талас».

Любые вопросы и комментарии просьба направлять представителям трансграничной комиссии, по адресу:

shutalaskz@gmail.com
chutalasskg@gmail.com

Bulletin realized under the request and the supervision of the Secretariat of the Commission of the Republic of Kazakhstan and the Kyrgyz Republic on the Use of Water Management Facilities of Intergovernmental Status on the Rivers Chu and Talas.

It includes analytical comments prepared by national experts, and graphs were prepared with the technical assistance of IOWater within the SDC-mandated project «Water accounting in transboundary Chu-Talas river basins».

For any request or comment, please contact the representatives of the transboundary commission:

shutalaskz@gmail.com
chutalasskg@gmail.com

Примечание 1: Как и в предыдущем, этот бюллетень был дополнен информацией о водной обстановке в казахстанской части бассейна р.Чу: ежедневными данными по рекам, каналам (Н, м и Q, м³/с) и водохранилищам (Н, м и W, млн.м³), которые доступны в приложении и размещены на сайте www.kzwater.kz.

Note 1: As for the previous one, this bulletin was completed with information on the water situation in the Kazakh part of Chu basin: daily data about the rivers canals (H, m and Q, m³/s) and reservoirs (H, m and W, Mm³) are available in annex and visible on the web site: www.kzwater.kz.

Примечание 2: Прикрепленная здесь схема представляет собой нижнюю часть бассейна Чу в Республике Казахстан с пунктами мониторинга, перечисленными в приложении.

Note 2: The scheme here joined presents the downstream part of the Chu Basin in the Republic of Kazakhstan with monitoring points listed in annex.

